

## Workshop Programme - Groningen, 10-12 October 2024

# 25 Years After Hillenbrand: New Approaches to Sources, Translation and Perspectives

Organised by Mohamad El-Merheb (Rijksuniversiteit Groningen) and James Wilson (Universität Konstanz)



### Day 1 – Thursday, 10 October

8:45 Welcome Coffee & Tea

9:15 Opening Remarks - Prof. dr. A. (Thony) Visser, Dean Faculty of Arts  
- Prof. dr. C.G. (Catrien) Santing, Medieval History

Chairs: Mohamad El-Merheb (Rijksuniversiteit Groningen) and James Wilson (Universität Konstanz)

9:30 Panel 1: *The Crusades and Crusaders from an Archaeological Perspective*

Chairs: Hagit Nol (Goethe Universität Frankfurt) and Joanita Vroom (Leiden University)

- Dionysios Kalantzis-Papadopoulos, Leiden University, “Interpreting Crusader Frontiers through the Lens of Archaeology: Some Examples from the Late Medieval Aegean”
- Andrea Orendi, ArchaeoConnect, Tübingen and Oren Tal, Tel Aviv University, “Crusader Diet and Economy in the Latin Kingdom from an Archaeobotanical Perspective. The Plant Finds from Arsur”
- Joppe Gosker, Independent Researcher, “Bringing Home Sewing Thimbles: Small Objects, Large Narratives”

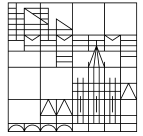


**university of  
 groningen**



**Society for the  
 Medieval Mediterranean**

Universität  
Konstanz



**11:00 Coffee & Tea Break**

**11:15 Panel 2: *Texts and Inscriptions in Context***

Chair: Canan Çakırlar (Rijksuniversiteit Groningen)

- Myra Bom, Cambridge, "King Louis VII of France's Crusader Manuscript (BnF lat.14378) in Context"
- Yıldız Deveci Bozkuş, Ankara University, "Understanding World Culture and History in the Context of Materiality: An Examination Through Armenian Epigraphic Works"
- Andrew Petersen, University of Wales Trinity Saint David, "Writ Large: Monumental Inscriptions in Iraq"

**12:45 Lunch**

**14:00 Panel 3: *Memory and Remembrance of the Crusades***

Chair: Suleiman Mourad (Smith College)

- Jonathan Phillips, Royal Holloway, "Memory of the Crusades in the Post-Hillenbrand Eastern Mediterranean"
- Zeynep Cecen, Royal Holloway, "Remembrance of the crusades in contemporary Turkey"
- Mohamad El-Merheb, Rijksuniversiteit Groningen, "The Making of the Muslim Saint Ibn 'Abd al-Salam: From Louis IX's Crusades to the War in Syria"
- Antonio Cuciniello, Catholic University of the Sacred Heart – Milan, "Spreading light in the shadows of war. Meeting and dialogue between two men of faith: the saint and the sultan"

**15:45 Coffee & Tea Break**

**16:00 – 17:15 Roundtable: *Researching and Teaching the Crusades 25 Years After Hillenbrand***

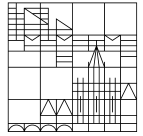
**18:00 Drinks Followed by Self-Paying Dinner**

**Day 2 - Friday, 11 October**

**8:45 Coffee & Tea**

**9:15 Panel 4: *Sources and New Approaches to the Sources***

Location: Jantina Tammes Room, UG Library, Building number 1211, Broerstraat 4, Groningen



Chair: Taef al-Azhari (University of Helwan)

- Paul Cobb, University of Pennsylvania, “Medieval Arabic Historiography on the Crusades: Old Solutions, New Perspectives”
- Fadi Ragheb, University of Toronto, “The Impact of the Crusades on the Sanctity of Jerusalem in Islam: An Analysis of the Corpus of the Faḍā’il al-Quds Literature from the Mamlūk period (648-922 A.H./1250-1517 C.E.)”
- Alexander Mallett, Waseda University, “Al-Ayni’s Chronicle as a Source for the First Crusade”
- James Wilson, University of Konstanz, “Provincialising Jihād in Ibn al-‘Adīm’s Zubda”

### 11:15 Coffee & Tea Break

#### 11:30 Panel 5: *Encounters and Identities in Past and Present Debates*

Chair: Alexander Mallett (Waseda University)

- Suleiman Mourad, Smith College, “Religious Encounters between Muslims and Crusaders: Nature, Context, & Impact”
- Paul E. Chevedden, University of Texas at Austin, “The Stillborn Synthesis of Crusade and Reconquista of Alfons Becker: Its Significance for Islamic History”
- Natasha Hodgson, Nottingham Trent University, “Embedding women in the teaching of Islamic History in UK education: approaches and reflections”

### 13:00 Lunch

#### 14:00 Panel 6: *The Crusades in Jewish, Christian and Muslim Poetry and Epistolary Literature*

Chair: Wout Van Bekkum (Rijksuniversiteit Groningen)

- Maria Thomas, Vrije Universiteit Amsterdam, “Remembering the fall: History and Memory in Two Syriac Poems on the Fall of Jerusalem and the Third Crusade”
- Ahmed Sheir, Trinity College Dublin, “Latin Christians, ‘Franks’, and the Crusades in Arabic Fragments from the Cairo Genizah. A Jewish-Islamic Cultural Perspective”
- Wout Van Bekkum, Rijksuniversiteit Groningen, “The Karaite Letter from Ascalon (Spring 1100): A Reconsideration”
- Kate Arnold, Nottingham Trent University, “An ethnomusicological approach to Arabic anti-Frankish poetry”

### 15:45 Coffee & Tea Break

#### 16:00 Panel 7: *New Quantitative and Qualitative Approaches*

Chair: Sabrina Corbellini (Rijksuniversiteit Groningen)

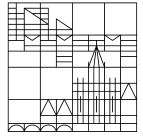


university of  
 groningen



Society for the  
 Medieval Mediterranean

Universität  
 Konstanz



- Linda Eichenberger, Universität Zürich, “Persistent dichotomies. Re reading the *Pardons de Acre*”
- Thomas Brosset, Lancaster University, “A quantitative approach to siege warfare in the Bilād al-Shām and the Jazīra during the twelfth century (1097-1192)”
- Konrad Hirschler, Universität Hamburg, “Audition Certificates and the Franks in Bilad al-Sham: A Quantitative Perspective”

## Day 3 – Saturday, 12 October

### 9:00 Coffee & Tea

### 9:30 Panel 2: *Diplomacy and Coexistence: State of the Art*

Chair: Paul Cobb (University of Pennsylvania)

- Taef al-Azhari, University of Helwan, “Early Mamluk diplomacy and the first usage of the word “Crusades”: Unravelling the political identity of the enemy”
- Jens G. Fischer, Universität Münster, “The mujāhid’s Christmas. Celebrating a Christian holiday at the courts of Nūr al-Dīn and the Syrian Ayyubids”
- Bogdan C. Smarandache, University of Liège, “The Drafting of Mamlūk-Era Diplomatic Agreements as a Recursive Process”

### 11:00 - 12:15 Closing Panel

Chairs: James Wilson (Universität Konstanz) and Mohamad El-Merheb (Rijksuniversiteit Groningen)

- Crusader Studies, 25 Years After Hillenbrand
- Workshop Proceedings, Publication Venue & Open Access
- Closing Remarks